
GCSE MODERN HEBREW 8678/LH

Paper 1 Listening Higher Tier

Mark scheme

June 2024

Version: 1.0 Final



Mark schemes are prepared by the Lead Assessment Writer and considered, together with the relevant questions, by a panel of subject teachers. This mark scheme includes any amendments made at the standardisation events which all associates participate in and is the scheme which was used by them in this examination. The standardisation process ensures that the mark scheme covers the students' responses to questions and that every associate understands and applies it in the same correct way. As preparation for standardisation each associate analyses a number of students' scripts. Alternative answers not already covered by the mark scheme are discussed and legislated for. If, after the standardisation process, associates encounter unusual answers which have not been raised they are required to refer these to the Lead Examiner.

It must be stressed that a mark scheme is a working document, in many cases further developed and expanded on the basis of students' reactions to a particular paper. Assumptions about future mark schemes on the basis of one year's document should be avoided; whilst the guiding principles of assessment remain constant, details will change, depending on the content of a particular examination paper.

No student should be disadvantaged on the basis of their gender identity and/or how they refer to the gender identity of others in their exam responses.

A consistent use of 'they/them' as a singular and pronouns beyond 'she/her' or 'he/him' will be credited in exam responses in line with existing mark scheme criteria.

Further copies of this mark scheme are available from [aqa.org.uk](https://www.aqa.org.uk)

Copyright information

AQA retains the copyright on all its publications. However, registered schools/colleges for AQA are permitted to copy material from this booklet for their own internal use, with the following important exception: AQA cannot give permission to schools/colleges to photocopy any material that is acknowledged to a third party even for internal use within the centre.

Copyright © 2024 AQA and its licensors. All rights reserved.

Listening and Reading tests

General principles of marking

Non-verbal answers

Follow the mark scheme as set out.

Verbal answers (English or target language)

1. The basic principle of assessment is that students should gain credit for what they know, understand and can do; provided their written response communicates the required message without ambiguity, it will get the mark. The following guidance should be borne in mind when marking.
 - (a) Credit should be given for all answers which convey the key idea required intelligibly and without ambiguity. This applies whether the answer is in English or target language. A separate assessment of spelling, punctuation and grammar is not required because of the nature of the answers. However, these aspects are an integral part of assessing communication and marks cannot be awarded where errors in spelling, punctuation or grammar lead to a failure to communicate the required information **without ambiguity**.
 - (b) Where a student has given alternatives or additional information in an answer, the following criteria should be applied: – if the alternative/addition does not contradict the key idea/make it ambiguous, **accept** – if the alternative/addition contradicts the key idea or makes it ambiguous, **reject**.
 - (c) Where numbered lines are given within a question/section of a question, credit should be given for correct answers, no matter which line they appear on.
 - (d) Where a question has more than one **section (eg (i) and (ii))**, a candidate may include as part of the answer to one section the information required to answer another section. Eg, in Listening, information required to answer section (ii) might be given as part of the answer to section (i). In such cases, credit should be given for having answered section (ii), provided that no incorrect answer has been given for that section in the correct place on the question paper.
2. In questions where students are asked to give for example a list of three items, only the first three items they write down should be considered for assessment purposes.
3. No mark scheme can cover all possible answers. When in doubt, look for the key idea.
4. Where a student has crossed out an answer and what was underneath remains legible then it should be marked. When part of an answer is crossed out, then only what remains should be considered.
5. .../. means that these are acceptable alternative answers in the mark scheme. (.....) means that this information is not needed for full marks to be awarded.
6. In questions which are T/F/? or ✓/X/? in either Section A or Section B, a mix and match approach should be tolerated and credit given where it is clear and unambiguous (eg consistent use by the candidate). If candidates write 'True' instead of 'N' for Nachon in Section B, this should also be credited despite the wrong language being used.

7. The following general principles should be applied in relation to answers in the target language in Section B:

- A. Incorrect personal pronouns – accept (unless this causes ambiguity)
- B. Incorrect possessive adjectives – accept (unless this causes ambiguity)
- C. Wrong gender – accept (unless this causes ambiguity)
- D. Infinitive – will normally communicate without ambiguity, so should be accepted
- E. Wrong tense – accept as long as student comprehension is not in question
- F. Minor spelling errors – accept as long as the answer is understandable with no ambiguity. In Section B, this means that even if the spelling error results in the creation of a word in another language, including English, then provided it is a recognisable attempt at a spelling in the target language, it will be credited.

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
01	Positive: met new friends from around the world Negative: she got a headache	Positive: the weather was hot Negative: she didn't drink water/got dehydrated	Positive: travel to Greece Negative: It was very hot	2

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
02	Positive: spent time with family Negative: didn't visit many tourist attractions/sights	Positive: spent time with family he hadn't seen for a long time, (the holiday) was exciting Negative: the stormy weather (they couldn't visit many tourist attractions)	Positive: good weather	2

Question	Accept	Mark
03.1	D (care for animals.)	1

Question	Accept	Mark
03.2	E (people with health problems.)	1

Question	Accept	Mark
03.3	B (young people feel supported.)	1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
04	Past: didn't use plastic in the school dining hall Future: will recycle paper waste	Past: no plastic Future: recycle paper/want to recycle paper/put recycling bins in classroom	Past: we recycled paper Future: use plastic, save energy/recycle	2

Question	Accept	Mark
05	C (help people in need.)	1

Question	Accept	Mark
06	C (study at university.)	1

Question	Accept	Mark
07	A, C, D (in any order) A (thinks sport is essential.) C (trains in all weather.) D (says swimming makes her feel good.)	3

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
08	excellent public transport	easy to get from place to place	doesn't want to live in another city	1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
09	the noise from cars	noise pollution, noisy cars	air pollution	1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
10	stay in the city (Tel Aviv)	not leave the city/not live in a village (countryside)/to find work (job)	move to the countryside/there are more possibilities to be employed	1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
11	using social media	the dangers of using social media	the advantages of social media/ social media	1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
12	get in touch with old school friends	reconnect with school friends/she now meets her school friends often	make new friends	1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
13	recommend good art programmes on TV	tell us about good art programmes on TV	educational advantages	1

Question	Accept	Mark
14	P (Positive)	1

Question	Accept	Mark
15	N (Negative)	1

Question	Accept	Mark
16	P + N (Positive + negative)	1

Question	Accept	Mark
17	P + N (Positive + negative)	1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
18.1	(Key idea 1) it is one of the oldest cities in (the land of) Israel (Key idea 2) it is built on an important junction	• 5000 years old • has a long city wall with towers • it is an important junction • central location • an important stop on the way to the sea (any two)	(Key idea 1) in east of the Negev/40 km from Beer Sheva	2

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
18.2	(Key idea 1) the coach/tyres had a puncture (Key idea 2) they waited in the sun for many hours/ they had to wait for another bus/ came home late	waited for many hours	they went on a school trip they had to wait	2

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
19	Positive: sport teaches young people to challenge themselves Negative: parents put too much pressure on their children to achieve/succeed	Positive: they improve their fitness/become fitter Negative: parents are too pushy/demanding/want their children to succeed/pressure to succeed	Positive: learn a new sport/to keep fit or healthy Negative: parents are successful	2

Question	Accept	Mark
20.1	E (Keeping fit)	1

Question	Accept	Mark
20.2	A (Being addicted)	1

Question	Accept	Mark
20.3	D (Learning new skills)	1

Question	Accept	Mark
21	E (New speed limit)	1

Question	Accept	Mark
22	C (Broken-down vehicle)	1

Question	Accept	Mark
23	D (Road closed)	1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
24.1	he explains in a boring way/he thinks Asher copies the answers from his friend	boring teacher/accuses Asher of copying/using his friends answers	teaches English	2

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
24.2	she got a punishment from the teacher/she chatted with her friend/she isn't bothered because it's cold outside	she spoke to her friend/she got a detention	she isn't bothered about science lessons/it is cold outside	2

Question	Accept	Mark
25.1	D (לעסוק בספורט)	1

Question	Accept	Mark
25.2	B (לעסוק באומנות)	1

Question	Accept	Mark
26.1	B (יש להם שיער מתולתל.)	1

Question	Accept	Mark
26.2	B (מצחיק.)	1

Question	Accept	Mark
27.1	B (התפטר מהעבודה.)	1

Question	Accept	Mark
27.2	A (מופתע מההחלטה של אחיו.)	1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
28.1	לאפות (לחם ועוגות)	אופה עוגות\לחם	כותב על אוכל	1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
28.2	תמונות של הבית	תמונות של מטבח\ חדר שינה תמונות	תמונות של העיר	1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
28.3	סרטי קומדיה	סרטים מצחיקים	משחקי וידאו	1

Question	Key idea	Accept	Reject	Mark
28.4	בגדים	בגדים שהיא לא רוצה	לשמור על הסביבה להרוויח כסף	1

Total marks = 50